

Odontoiatria 11 Prothèses amovibles : types, indications et hygiène



- Différencier entre prothèses amovibles squelettées, prothèses amovibles en résine et prothèses complètes, avec leurs indications
- Présentez les avantages/inconvénients de chaque option et les critères permettant de choisir entre elles
- Enseignez les instructions d'hygiène et d'entretien pour les prothèses amovibles

La prothèse complète	<i>(La protesi totale)</i>	Le briquet à gaz	<i>(Il fornello a gas)</i>
La prothèse partielle en résine	<i>(La protesi parziale in resina)</i>	L'essayage des dents	<i>(La prova dei denti)</i>
Le stellite	<i>(Il castone in stellite)</i>	La pose de la prothèse	<i>(Il posizionamento della protesi)</i>
L'alginat	<i>(L'alginato)</i>	L'ajustement des crochets	<i>(L'adattamento dei ganci)</i>
Le godet pour alginat	<i>(La coppetta per alginato)</i>	Le papier articulaire	<i>(La carta articolare)</i>
Le porte-empreinte	<i>(Il portaimpronte)</i>	Le rebasage	<i>(Il ribasamento)</i>
La cire d'occlusion	<i>(La cera d'occlusione)</i>	La pièce à main	<i>(La manipolo (pezzo a mano))</i>
Le couteau à cire	<i>(Il coltello per cera)</i>		

1. Scansiona il codice QR per guardare il video o leggere il testo. (QR: Audio)



1. À quoi sert la base en résine rose ?
 - a. À remplacer la langue
 - b. À protéger les lèvres
 - c. À imiter la gencive
 - d. À fixer des vis dans l'os
2. Quand place-t-on une prothèse complète (dentier) ?
 - a. Pour les enfants uniquement
 - b. Quand il n'y a plus de dents sur une mâchoire
 - c. Quand toutes les dents sont saines
 - d. Quand il manque une seule dent

1-c 2-b

2.Esercizi

1. Abbina gli elementi che hanno un significato correlato.

- | | |
|-------------------------|-------------------------------|
| a. la prothèse complète | 1. le support pour empreinte |
| b. le stellite | 2. une prothèse métallique |
| c. l'alginate | 3. le dentier complet |
| d. le porte empreinte | 4. un matériau pour empreinte |

a-3 b-2 c-4 d-1



2. Scheda pratica per lo studio dentistico: protesi rimovibili e manutenzione (QR: Audio)



Compila gli spazi vuoti: prothèse complète, essayage des dents, alginate, rebasage, porte-empreinte, stellite, prothèse partielle en résine

Au cabinet, nous proposons des prothèses amovibles selon les dents restantes. La (1) _____ est indiquée quand il n'y a plus de dents sur une mâchoire. La (2) _____ remplace quelques dents manquantes : elle peut être entièrement en résine ou comporter une armature métallique ((3) _____) pour être plus fine et plus stable. Le choix dépend du nombre de dents, de la stabilité, du confort et du budget. Après la prise d'empreinte à l' (4) _____ avec un (5) _____, le praticien vérifie l'occlusion et réalise un (6) _____ avant la pose.

Conseils d'hygiène : retirez la prothèse après les repas et brossez-la doucement avec une brosse dédiée et du savon. Évitez l'eau très chaude et ne dormez pas systématiquement avec la prothèse. Le soir, rincez-la puis laissez-la tremper dans de l'eau. Si la prothèse bouge, blesse la gencive ou si un crochet se déforme, prenez rendez-vous : un ajustement ou un (7) _____ peut être nécessaire.

In studio proponiamo protesi rimovibili in base ai denti residui. La protesi totale (dentiera) è indicata quando non restano più denti su un'arcata. La protesi parziale sostituisce alcuni denti mancanti: può essere realizzata interamente in resina o predisporre una struttura metallica (stellite) per risultare più sottile e più stabile. La scelta dipende dal numero di denti, dalla stabilità, dal comfort e dal budget. Dopo la presa dell'impronta con alginato utilizzando un portaimpronta, il medico verifica l'occlusione e esegue una prova dei denti prima della posa.

Consigli di igiene: togliete la protesi dopo i pasti e spazzolatela delicatamente con uno spazzolino dedicato e del sapone. Evitate l'acqua molto calda (rischio di deformazione) e non dormite abitualmente con la protesi. La sera, sciacquatela e lasciatela in ammollo in acqua. Se la protesi si muove, provoca lesioni gengivali o se un gancio si deforma, prendete appuntamento: potrebbe essere necessario un aggiustamento o una ribasatura.

(1) prothèse complète, (2) prothèse partielle en résine, (3) stellite, (4) alginate, (5) porte-empreinte, (6) essayage des dents, (7) rebasage

1. Quels critères le texte mentionne-t-il pour choisir entre une prothèse en résine et une prothèse avec armature métallique ?

2. Quelles sont les recommandations d'hygiène et dans quelles situations le patient doit-il reprendre rendez-vous ?

3. Ascolta il frammento audio e scegli la risposta corretta. (QR: Audio)

1. La prothèse complète est recommandée quand la patiente n'a plus de dents.
2. Le stellite est décrit comme plus solide et il utilise des crochets.
3. La patiente doit garder la prothèse toute la nuit pour éviter des visites.

1-V 2-V 3-X

Vero Falso



4. Scegli la soluzione corretta

1. En consultation, je _____ une prothèse complète si le patient n'a plus de dents. *(In consultazione propongo una protesi completa se il paziente non ha più denti.)*
a. proposons b. propose c. proposait d. proposes
2. Pour prendre l'empreinte, vous _____ l'alginat dans le godet et vous mélangez. *(Per prendere l'impronta, mettete l'alginat nel contenitore e lo mescolate.)*
a. mettez b. mettez-vous c. mettiez d. mets
3. Si la prothèse partielle en résine gêne, nous _____ les crochets avec la pièce à main. *(Se la protesi parziale in resina dà fastidio, regoleremo i ganci con il manipolo.)*
a. ajuste b. ajustez c. ajustons d. ajustaient

1. propose 2. mettez 3. ajustons

5. Role play - dialoghi (QR: Audio)



Choisir une prothèse amovible

Dr Martin (chirurgien-dentiste): *Pour vous, je propose plutôt une prothèse partielle en résine, car il vous reste encore des dents.*
(Per lei propongo piuttosto una protesi parziale in resina, perché ha ancora dei denti naturali.)

Mme Lenoir (patiente): *Et le stellite, c'est plus adapté ? J'ai peur que ce soit lourd.*
(E lo stellite è più adatto? Ho paura che sia pesante.)

Dr Martin (chirurgien-dentiste): *Le stellite est plus solide et a des crochets métalliques; bien ajustés, ils rendent la prothèse stable sans être gênants.*
(Lo stellite è più resistente e ha ganci metallici; se ben adattati, rendono la protesi stabile senza risultare fastidiosi.)

Mme Lenoir (patiente): *D'accord, si c'est plus stable et confortable, je pense que je préfère le stellite.*
(D'accordo, se è più stabile e confortevole, penso che preferisca lo stellite.)

1. Quelle prothèse le dentiste propose-t-il et pourquoi ?
-

6. Parlare: traduci e rispondi (QR: IA+)

Je vous conseille... parce que... / Il faut nettoyer la prothèse avec... puis la rincer. / Si la prothèse bouge, on peut envisager un rebasage.



1. Vous recommandez plutôt une prothèse complète ou une prothèse partielle (résine ou stellite) dans ce cas, et pourquoi ?

2. Quelles consignes d'hygiène et d'entretien donnez-vous au patient pour sa prothèse amovible au quotidien ?

7. Scrittura: Email (QR: IA+)

Bonjour Mme Benali,
Suite à votre consultation, le Dr Martin propose une **prothèse partielle amovible en résine** (en remplacement de votre ancienne prothèse). Nous pouvons commencer par une **empreinte** réalisée avec **alginate** et un **porte empreinte**.
Êtes vous disponible mardi à 11h30 ?
Merci de nous dire si votre prothèse actuelle bouge ou vous fait mal quand vous mangez.
Cordialement,
Sophie Laurent
Assistante dentaire



Scrivi una risposta appropriata: *Je vous confirme le rendez vous pour... / Actuellement, ma prothèse... (bouge / me fait mal) / Pouvez vous me dire comment... (nettoyer / entretenir) ma prothèse ?*
